DEN TREDJE TILLÆGSAFTALE

til aftalen af 21. marts 1955 om oprettelse af direkte internationale jernbanetariffer

(73/406/EKSF)

REPRÆSENTANTERNE FOR REGERINGERNE I DET EUROPÆISKE KUL- OG STÅLFÆLLESSKABS MEDLEMSSTATER; FORSAMLET I RÅDET, HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske Kul- og Stålfællesskab, særlig artikel 70, såvel som konventionen om overgangsbestemmelserne, særlig stk. 10, andet afsnit og tredje afsnit, andet led;

under henvisning til aftalen af 21. marts 1955 om oprettelsen af direkte internationale jernbanetariffer [1], ændret ved tillægsaftalen af 16. marts 1956 [2], og ved den anden tillægsaftale af 23. marts 1959 [3];

under henvisning til afgørelse truffet af Rådet for De europæiske Fællesskaber den 22. januar 1972 vedrørende nye medlemsstaters tiltrædelse af Det europæiske Kul- og Stålfællesksab, især artikel 3, stk. 1 i Akten, som er bilagt afgørelsen,

VEDTAGET FØLGENDE:

Artikel 1

Uanset artikel 4 i aftalen af 21. marts 1955, kan De danske Statsbaner i egenskab af afsender- eller modtagerjernbane i en overgangsperiode, som udløber den 31. januar 1975, opkræve 2/3 af deres ekspeditonsgebyr for transport af det i nævnte aftale omhandlede kul og stål.

Artikel 2

Følgende afsnit tilføjes bilag III til aftalen af 21. marts 1955:

»I en overgangsperiode, der udløber den 31. januar 1975, finder første afsnit ikke anvendelse på transittransport på danske jernbanestrækninger.«

Artikel 3

Denne tillægsaftale, hvis tekst er optaget i Rådets forhandlingsprotokol [4], offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Artikel 4

Denne tillægsaftale træder i kraft den 1. marts 1974.

---

[1] EKSF TIdende nr. 9 af 19. 4. 1955, s. 701.
[2] EKSF Tidende nr. 10 af 30. 4. 1956, s. 130/56.
[3] EF Tidende nr. 22 af 9. 4. 1959, s. 431/59.
[4] Denne tillægsaftale blev indgået under Rådets 263 samling den 22 november 1973.